



Covenant & Conversation



Jonathan Sacks
THE RABBI SACKS LEGACY

Mishpatim • משפטים

STUDIOS SOBRE ESPIRITUALIDAD

BASED ON THE TEACHINGS AND WRITINGS OF RABBI LORD JONATHAN SACKS ל"צט

Con agradecimiento a la Familia Schimmel por su generoso patrocinio de Convenio y Conversación, dedicado a la memoria de Harry (Jaim) Schimmel.

"He amado la Torá del Rabino Jaim Schimmel desde que la encontré por primera vez. No solo busca tartar acerca de las verdades superficiales, sino también en su conexión con una verdad más profunda que yace bajo la superficie. Junto a Ana, su notable esposa por 60 años, han construido una vida dedicada a amar a la familia, la comunidad y la Torá. Una pareja extraordinaria que me ha conmovido más allá de toda medida con el ejemplo de sus vidas." — Rabbi Sacks

Haciendo y escuchando

● This summary is adapted from this week's main Covenant & Conversation essay by Rabbi Sacks, available at www.rabbisacks.org/covenant-conversation/mishpatim/doing-and-hearing.

Una de las frases más famosas de la Torá hace su aparición en la parashá de esta semana, y ha sido usada para caracterizar la fe judía en su totalidad. Consiste en dos palabras: *naasé venishmá*, literalmente, "Haremos y escucharemos" (Ex. 24: 7). ¿Qué significa esto y por qué es importante?

La Torá describe a los israelitas aceptando el pacto judío tres veces: una vez antes de escuchar los mandamientos en Sinai, y dos veces después. Hay una diferencia fascinante en la forma en que la Torá describe sus respuestas las primeras dos veces, en contraste con la tercera:

Todo el pueblo junto respondió "Haremos (*naasé*) todo lo que el Señor nos dijo" (Ex. 19:8)

Cuando Moshé fue y le dijo al pueblo las palabras y leyes del Señor, *contestaron con una sola voz*: "Todo lo que el Señor ha dicho, haremos (*naasé*)" (Ex. 24:3)

Entonces tomó el Libro del Pacto y se lo leyó al pueblo. *Ellos respondieron* "haremos y escucharemos (*naasé venishmá*) todo lo que el Señor ha dicho." (Ex. 24:7)

Las primeras dos respuestas, que se refieren sólo a la acción (*naasé*), fueron dadas en forma unánime. El pueblo respondió "junto". Lo hicieron "con una sola voz". La tercera, que no sólo menciona el hacer sino también el escuchar (*nishmá*), no lo hacen todos juntos.

"Escuchar" en este punto significa muchas cosas: oír, prestar atención, comprender, internalizar, responder y obedecer. Se refiere, en otras palabras, a *lo espiritual, la dimensión interior del judaísmo*.

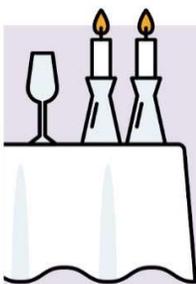
De aquí aprendemos algo muy importante, y es esto: **el judaísmo es una comunidad de hacer más que de "escuchar"**.

Existe un código compartido de acción judía. Cuando se refiere a la *halajá*, la forma de hacer del judaísmo, esperamos que todos sigan las mismas reglas de acción. En contraste, aunque existen principios compartidos en la fe judía, **en lo referente a la espiritualidad, no hay un único enfoque normativo**. El judaísmo está repleto de distintos tipos de personas. Tenemos doctores y músicos, sacerdotes y profetas, racionalistas y místicos, filósofos y poetas. El Tanaj, la Biblia hebrea, habla a través de las voces de muchos líderes diferentes. Moshé, Amos, Oseas y Ezequiel tenían distintos estilos, actitudes y voces. **La Torá misma es una mezcla de ley y narrativa, historia y visión mística, ritual y rezo. Hay normas de cómo deben actuar los judíos, pero hay pocas de cómo deben pensar y sentir.**

Experimentamos a Dios de diferentes maneras. Algunos Lo hallan en la naturaleza. Otros lo encuentran en las emociones interpersonales, en la experiencia de amar y ser amado. Algunos encuentran a Dios en el llamado profético, otros Lo encuentran en el estudio. Aún otros Lo encuentran en la plegaria, descubriendo que Dios está cerca de todos los que Lo llamen de verdad.

Están los que encuentran a Dios en alegría, danzando y cantando como hizo el Rey David cuando llevó el Arca Sagrada a Jerusalén. Otros – o las mismas personas en distintos momentos de sus vidas – Lo encuentran en las profundidades, en lágrimas y remordimientos y en el corazón quebrado. Albert Einstein encontró a Dios estudiando las maravillas científicas del universo. El Rab Kook Lo encontró en la armonía de la diversidad. El Rab Soloveitchik en la soledad del ser cuando se extiende hacia el alma del Ser mismo.

Ésa es la diferencia entre *naasé* y *nishmá*. Hacemos los actos de Dios "todos juntos". Respondemos a sus mandamientos "con una sola voz". Pero **escuchamos la presencia de Dios de muchas maneras, porque aunque Dios es Uno, nosotros somos todos diferentes, y cada uno Lo encuentra a su manera.**



Alrededor de la mesa de Shabat

1. ¿Por qué es importante que, como comunidad, sigamos los mismos comportamientos y acciones, por ejemplo, al seguir la *halajá*?
2. ¿Por qué no puede existir un camino único de conectarse con Dios y la espiritualidad?
3. El Rabino Sacks menciona varios caminos a Dios en su ensayo. ¿Cuál de ellos te resuena? ¿Has encontrado otros caminos hacia Dios?



UNA HISTORIA PARA SHABAT



Una lección durante el almuerzo

Contada por Jonny Lipczer

Me gustaría contarles una historia del Rabino Sacks.

Poco tiempo después de convertirse en Gran Rabino, él y su esposa Elaine fueron invitados, junto al presidente del Estado de Israel que se encontraba de visita en el Reino Unido, a almorzar en 10 Downing Street, la residencia del Primer Ministro Británico. ¡Estaban muy emocionados por ir! Pocos días antes del almuerzo, la oficina del Gran Rabino recibió un llamado de la Oficina del Primer Ministro invitando al Rabino Sacks a recitar una plegaria de agradecimiento por la comida durante el almuerzo, una invitación que aceptó con gusto.

El día del almuerzo, los invitados se sentaron frente a la gran y elegante mesa. El Primer Ministro le pidió al Gran Rabino que dijera la plegaria, y todos se pusieron de pie, esperando que comience. En ese momento, el Gran Rabino se percató que se había olvidado de informar al personal del Primer Ministro algo importante. En la ley judía, debes tener algo sobre lo que hacer la bendición, y la mesa aún estaba vacía. La comida aún no había sido servida. Nadie estaba cerca para ayudar, y el Gran Rabino estaba atascado.

En ese momento, vio un racimo de uvas sobre un adorno de oro al otro lado de la mesa. Hizo una bendición sobre las uvas y comió una. ¡Estaba salvado!

El Rabino Sacks aprendió una lección ese día. Se dio cuenta que recitar una bendición significa ver la belleza en las cosas simples y apreciar los regalos de Dios. Incluso algo tan simple como una uva puede ser especial y demostrar la gloria de Dios, sólo si decimos una bendición sobre ella.

● Jonny Lipczer es Director de Comunicaciones en The Rabbi Sacks Legacy.



UNA MIRADA MÁS CERCANA

● **Jonny Lipczer** ahora comparte sus reflexiones acerca del Rabino Sacks y su ensayo sobre Mishpatim.

¿Puedes compartir algo que aprendiste del Rabino Sacks?

El Rabino Sacks personificaba la palabra “*naasé*”, que significa “haremos”. La palabra está expresada en plural, resaltando la importancia de hacer algo *juntos*. El Rabino Sacks nos enseñó que algo que hacemos juntos es más grande que lo que cada uno podría lograr solo, y era un modelo a seguir de este mensaje.

Aprendí esto de él, viendo cómo él buscaba consejo de otros sobre su propio liderazgo, y cómo siempre empoderaba a otros para que se involucran en actividades comunitarias a su manera, aprovechando sus fortalezas individuales.

¿Cuál es la principal lección que aprendes de ‘*Haciendo y escuchando*’ (la pieza de esta semana acerca de Mishpatim)?

Hay diferentes caminos para llegar a Dios y diferentes formas de experimentar Su presencia. Personas con pasados muy diferentes a lo largo de la historia, incluyendo al Rey David, Albert Einstein y el Rav Kook, descubrieron su propio camino a Dios a través de la naturaleza, la ciencia y las emociones.

Einstein dijo: “Cuanto más estudio las ciencias, más creo en Dios”, resaltando la compatibilidad de la ciencia y la religión. El propio Rabino Sacks dijo: “La ciencia desarma las cosas para comprender cómo funcionan. La religión une las cosas para entender qué significan.” Cada uno de nosotros puede encontrar sentido por sí mismo, a su manera.



TORAH TRIVIA

P: Hay una ley acerca de la tzedaká llamada ‘*aniei irja kodmim*’, que significa que los pobres en tu ciudad están primero sobre los pobres de otras ciudades. ¿Puedes identificar el origen de esta *halajá* en la parashá de esta semana?

Rashi cita una *meilila*, citada en la Guemará (Baba Metzia 71a) que dice que dado que la Torá es específica “que está contigo” (*ima*) (¿podemos aprender que debemos dar prioridad a la ayuda a nuestra comunidad local.

R: Shemot 22:24: “Si plata prestares a Mi pueblo, al pobre que está contigo, no seas para con él como acreedor. No habréis de imponer sobre él interés.”

● Adaptado de Tora IQ de David Woolf, una colección de 1500 acertijos sobre la Torá, disponible en todo el mundo en Amazon.